



MULTITOOL



GEBRUIKSAANWIJZING

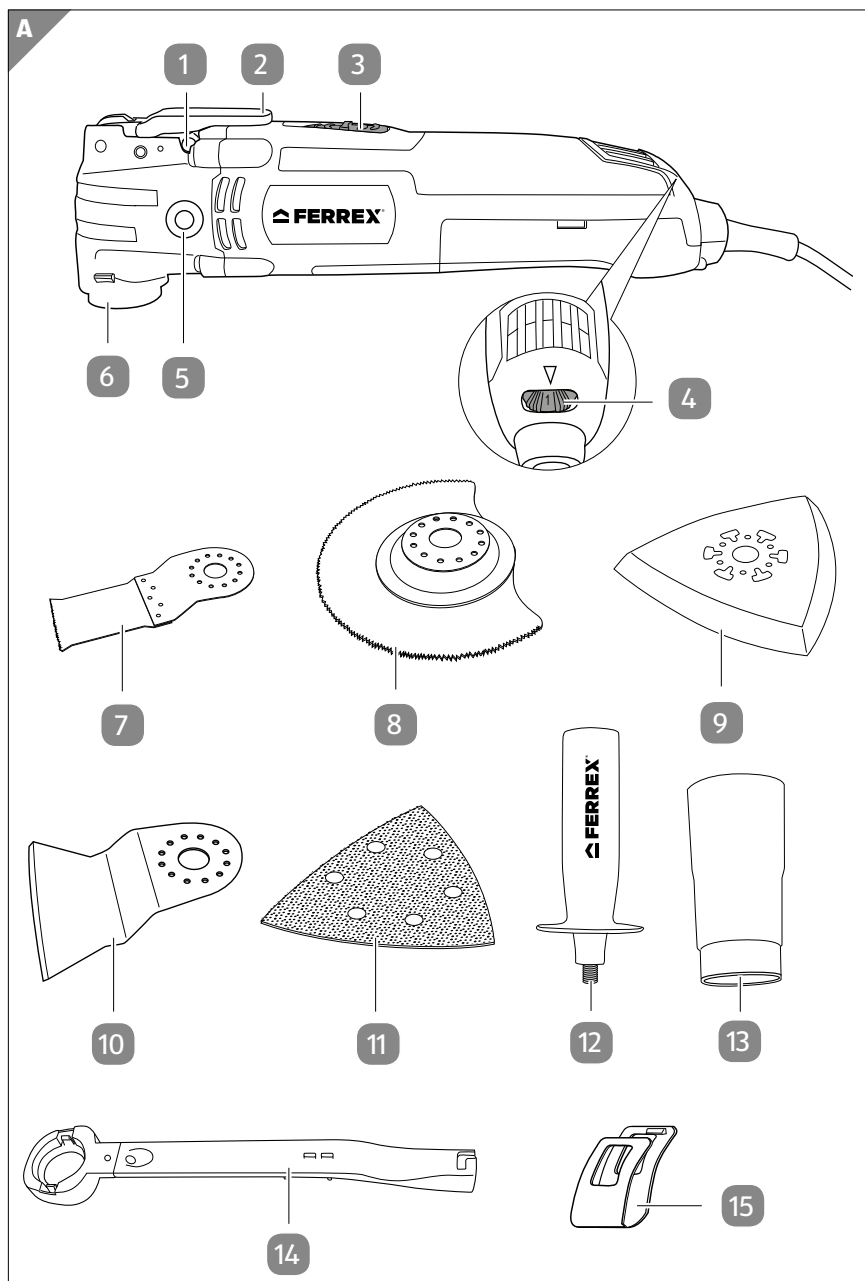
Originele gebruiksaanwijzing

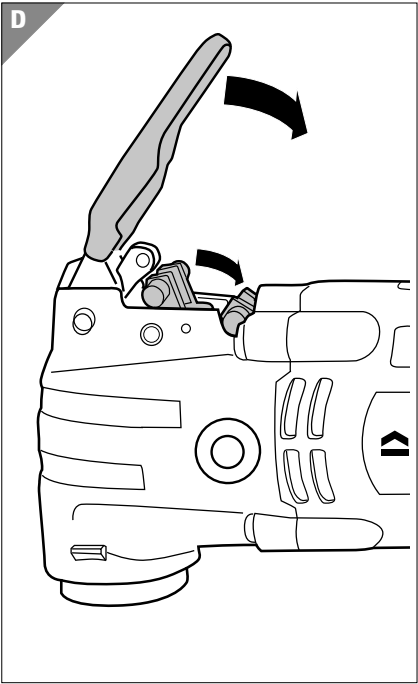
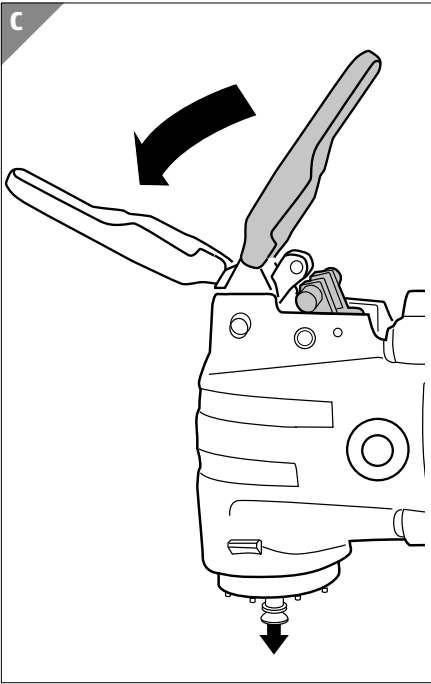
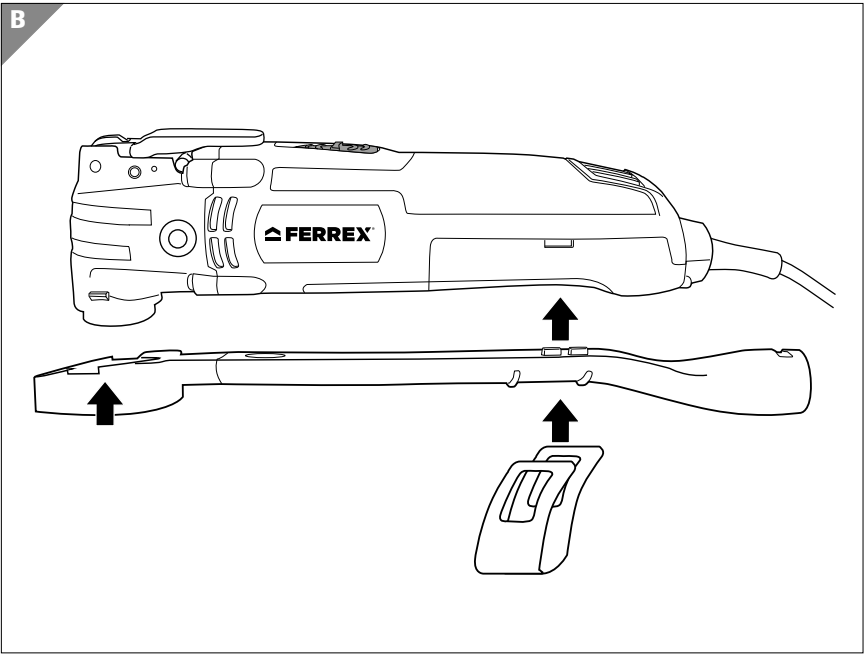
FM 300 / WU5404062
51ZA19
Art.nr.: 4411

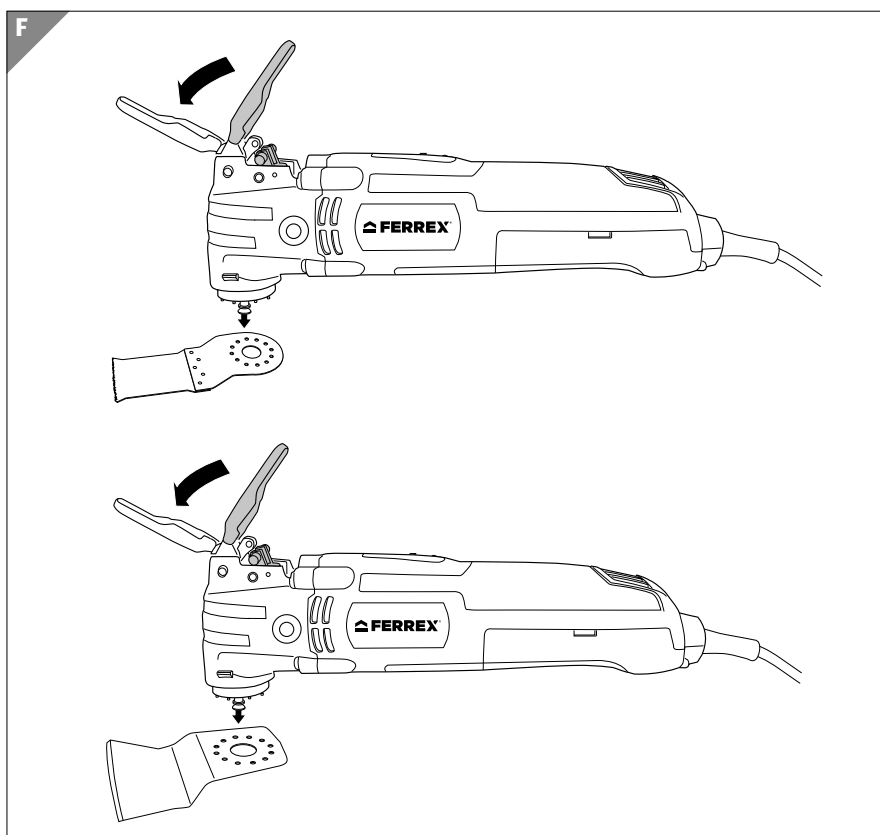
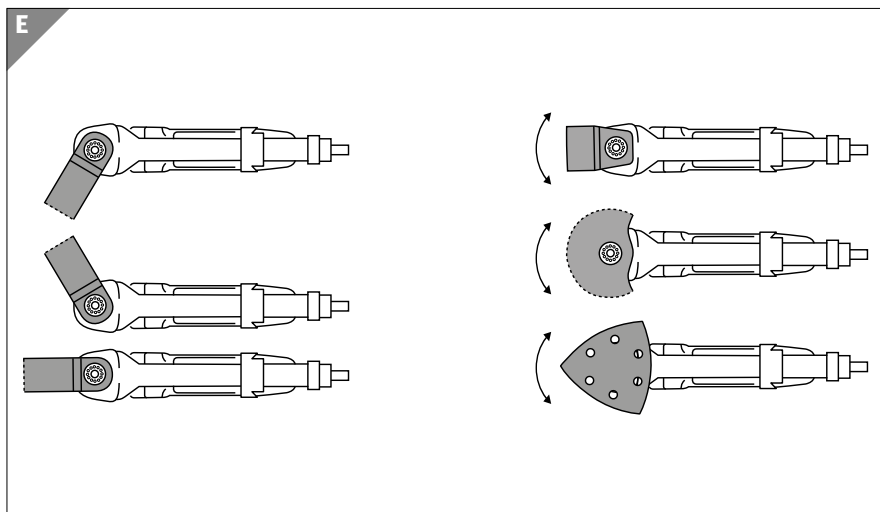
Inhoudsopgave

Leveringsomvang	3
Componenten	6
Algemeen	7
Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren	7
Verklaring van symbolen	7
Veiligheid.....	8
Verklaring van de aanwijzingen	8
Reglementair gebruik.....	8
Restrisico's.....	9
Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap	9
Veiligheidsinstructies voor multitools.....	13
Veiligheidsinstructies voor het schuren van verf.....	14
Veiligheidsinstructies voor de afzuiginstallatie	15
Brandpreventieve veiligheidsmaatregelen.....	15
Veiligheidsmaatregelen voor personen met medische implantaten.....	15
Vorbereiding	16
Multitool en leveringspakket controleren	16
Werkingsprincipe leren kennen.....	16
Toegestane materialen leren kennen.....	16
Multitool voorbereiden	17
Gebruik	19
Oscillatiesnelheid instellen	19
Multitool in- en uitschakelen	19
Werken met de multitool	19
Reiniging en onderhoud	20
Multitool reinigen	21
Multitool controleren.....	22
Bewaren en transport.....	22
Probleemoplossing	22
Technische gegevens	24
Informatie over geluid/vibratie	24
Afvoeren	26
Verpakking afvoeren	26
Multitool afvoeren	27
Conformiteitsverklaring	28

Leveringsomvang







Componenten

- 1 Klembeveiliging
- 2 Spanhendel
- 3 Aan/uit-schakelaar
- 4 Instelknop voor oscillatiesnelheid
- 5 Schroefdraad (voor handgreep), 2×
- 6 Gereedschapshouder
- 7 Invalzaagblad
- 8 Segmentzaagblad
- 9 Schuurplateau
- 10 Schraapmes
- 11 Schuurpapier
- 12 Handgreep
- 13 Afzuigadapter
- 14 Afzuigkanaal
- 15 Bevestigingsclip
- 16 Bewaartas (niet afgebeeld)

Algemeen

Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren



Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit elektrisch gereedschap (hierna „multitool” genoemd). Ze bevat belangrijke informatie over de veiligheid, het gebruik en het onderhoud.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de multitool in gebruik neemt. Let met name op de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Het niet-naleven van de instructies in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan de multitool.

Neem de geldende lokale of nationale voorschriften voor het gebruik van dit product in acht. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als u de multitool aan derden geeft, geef dan zeker deze gebruiksaanwijzing mee.

Verklaring van symbolen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op de multitool of op de verpakking.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk “Conformiteitsverklaring”): Producten die zijn aangeduid met dit symbool vervullen alle toepasselijke gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Het TÜV-Rheinland-keurmerk bevestigt dat de multitool bij correct gebruik veilig is. Het symbool “GS” staat voor gecontroleerde veiligheid (geprüfte Sicherheit). Producten, die met dit teken zijn aangeduid, voldoen aan de eisen van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG).



Lees de gebruiksaanwijzing.



Draag een veiligheidsbril.



Draag een stofmasker.



Draag gehoorbescherming.



Draag geschikte veiligheidshandschoenen.

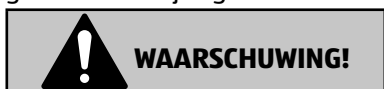


Producten die zijn voorzien van dit symbool voldoen aan veiligheidsklasse II.

Veiligheid

Verklaring van de aanwijzingen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing.



Het signaalwoord duidt op een gevaarlijke situatie, die, indien niet vermeden, de dood of ernstige verwondingen tot gevolg kan hebben.



Het signaalwoord duidt op een gevaarlijke situatie, die, indien niet vermeden, lichte of matige verwondingen tot gevolg kan hebben.



Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Reglementair gebruik

De multitool is uitsluitend bedoeld om door particulieren te worden gebruikt bij hobby- en doe-het-zelftoepassingen voor de volgende doeleinden:

- voor het zagen en doorzagen van houtmateriaal, kunststof, gips, non-ferrometalen en bevestigingselementen (bijv. spijkers, krammen),
- voor het bewerken van zachte wandtegels,
- voor het droog schuren en schrapen van kleine oppervlakken.

Voor sommige toepassingen zijn bepaalde accessoires vereist die verkrijgbaar zijn in de bouwmarkt.

Alle andere toepassingen zijn uitdrukkelijk niet toegestaan en gelden als oneigenlijk gebruik.

De fabrikant of handelaar aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel, verlies of beschadigingen die zijn ontstaan door oneigenlijk of verkeerd gebruik. Enkele voorbeelden van oneigenlijk of foutief gebruik zijn:

- gebruik van de multitool voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld;
- gebruik van de multitool als polijstmachine;
- het niet-naleven van de veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen en van de montage-, gebruiks-, onderhouds- en reinigingsinstructies in deze gebruiksaanwijzing;

- het niet-naleven van voorschriften inzake ongevallenpreventie, bedrijfsgeneeskunde of veiligheid die eventueel specifiek en/of algemeen gelden voor het gebruik van de multitool;
- gebruik van accessoires en reserveonderdelen die niet bestemd zijn voor de multitool;
- wijzigingen aan de multitool;
- reparatie van de multitool door iemand anders dan de fabrikant of een vakman;
- commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik van de multitool;
- bediening of onderhoud van de multitool door personen die niet vertrouwd zijn met de omgang met de multitool en/of die de daarmee verbonden gevaren niet begrijpen.

Restrisico's

Ondanks correct gebruik kunnen niet voor de hand liggende restrisico's niet volledig worden uitgesloten.

Als gevolg van de aard van de multitool kunnen de volgende risico's optreden:

- het wegslingeren of naar buiten slingeren van onderdelen of het breken van het slijpoppervlak, van het inzetgereedschap of van het bewerkte materiaal met kans op ernstig letsel of blindheid als er geen voorgeschreven veiligheidsbril wordt gedragen;
- contact met scherpe of hete onderdelen van het werkstuk of het inzetgereedschap tijdens het gebruik of tijdens onderhoudswerkzaamheden;
- gehoorschade indien de voorgeschreven gehoorbescherming niet wordt gedragen;
- inademen van schuurdeeltjes.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap

⚠ WAARSCHUWING Lees en bekijk alle veiligheidsinstructies, aanwijzingen, afbeeldingen en technische gegevens die bij dit elektrische gereedschap horen. Het niet-naleven van de volgende aanwijzingen kan leiden tot een elektrisch schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het gebruikte begrip "elektrisch gereedschap" dat in de veiligheidsinstructies wordt gebruikt, heeft betrekking op elektrisch gereedschap dat op het stop-contact wordt aangesloten (met netsnoer) of op elektrisch gereedschap dat met een accu werkt (zonder netsnoer).

Veiligheid op de werkplek

- a) **Houd de werkomgeving altijd schoon en goed verlicht.** *Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan ongelukken tot gevolg hebben.*
- b) **Gebruik nooit elektrisch gereedschap in een mogelijk explosieve omgeving met ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** *Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of damp kunnen laten ontbranden.*
- c) **Houd kinderen en andere personen uit de buurt wanneer u het elektrische gereedschap gebruikt.** *Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het elektrisch gereedschap verliezen.*

Elektrische veiligheid

- a) **De stekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele manier aangepast worden. Gebruik nooit adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap.** *Originele stekkers en geschikte stopcontacten verlagen het risico op een elektrische schok.*
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, verwarmingen, kachels en koelkasten.** *Wanneer uw lichaam geaard is, bestaat er een hogere kans op een elektrische schok.*
- c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of andere natte omstandigheden.** *Het binnendringen van water in elektrisch gereedschap verhoogt de kans op een elektrische schok.*
- d) **Gebruik de kabel niet voor andere doeleinden, bijvoorbeeld om het elektrisch gereedschap te dragen, op te hangen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.** *Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen de kans op een elektrische schok.*
- e) **Gebruik wanneer u in de buitenlucht met elektrisch gereedschap werkt uitsluitend verlengsnoeren die ook geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert de kans op een elektrische schok.*

- f) **Gebruik een aardlekschakelaar als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is.** *Het gebruik van een aardlekschakelaar verlaagt de kans op een elektrische schok.*

Veiligheid van personen

- a) **Houd uw gedachten bij de werkzaamheden, let op wat u doet en gebruik uw verstand als u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.*
- b) **Draag altijd beschermende kleding en een veiligheidsbril.** *Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van het type en de toepassing van het elektrische gereedschap, verkleint de kans op letsel.*
- c) **Voorkom dat het elektrisch gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld. Controleer, of het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het optilt, verplaatst of aansluit op het stroomnet en/of de accu.** *Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger op de schakelaar hebt of het elektrisch gereedschap in ingeschakelde toestand aansluit op het stroomnet, dan kan dit leiden tot ongevallen.*
- d) **Ruim gereedschap waarmee u het apparaat hebt afgesteld eerst op, voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** *Wanneer een stuk gereedschap of sleutel zich in een draaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap bevindt, kan dit leiden tot letsel.*
- e) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor, dat u stevig staat en verlies nooit uw evenwicht.** *Alleen dan bent u in staat elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle te houden.*
- f) **Draag altijd geschikte kleding. Draag nooit loszittende kleding of sieraden. Houd uw haren en kleding uit de buurt van bewegendes onderdelen.** *Losse kleding, juwelen of lange haren kunnen vast komen te zitten in bewegende onderdelen.*

- g) **Als er stofzuig- of opvanginrichtingen kunnen worden gemoniteerd, controleer dan of deze aangesloten zijn en correct worden gebruikt.** *Het gebruik van een stofafzuiging kan risico's door stof verkleinen.*
- h) **Behoed u voor een vals gevoel van veiligheid en negeer de veiligheidsregels voor elektrische gereedschappen niet, ook niet als u na veelvuldig gebruik vertrouwd bent met het elektrische gereedschap.** *Onachtzaam handelen kan in een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.*

Gebruik en behandeling van het elektrisch gereedschap

- a) **Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik voor uw werkzaamheden geschikt elektrisch gereedschap.** *Met het juiste elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensgebied.*
- b) **Gebruik nooit elektrisch gereedschap waarvan de aan/uit-schakelaar defect is.** *Elektrisch gereedschap dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en dient gerepareerd te worden.*
- c) **Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u het apparaat afstelt, inzetgereedschappen verwisselt of het elektrisch gereedschap weglegt.** *Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrisch gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld.*
- d) **Berg elektrisch gereedschap altijd buiten het bereik van kinderen op. Laat het elektrisch gereedschap niet gebruiken door personen die niet met het gereedschap vertrouwd zijn of deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer het door onervaren personen wordt gebruikt.*
- e) **Ga voorzichtig om met elektrisch gereedschap en inzetgereedschap. Controleer of bewegende onderdelen correct functioneren en niet klemmen en of onderdelen gebroken of beschadigd zijn, wat van invloed kan zijn op de werking van het elektrisch gereedschap. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt.** *Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- f) **Houd snijd- en snoeigereedschap te allen tijde scherp en schoon.** *Goed onderhouden en geslepen snijdgereedschap blokkeert minder en is makkelijker te gebruiken.*

- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschappen enz. uitsluitend volgens deze aanwijzingen. Houd daarbij altijd de omstandigheden en het beoogde resultaat voor ogen.** *Het gebruik van elektrisch gereedschap voor onjuiste doeleinden kan leiden tot gevaarlijke situaties.*
- h) **Houd de grepen en de greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** *Door glibberige grepen en greepvlakken kan het elektrisch gereedschap in onvoorziene situaties niet veilig bediend en onder controle gehouden worden.*

Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap uitsluitend repareren door gekwalificeerd vakpersoneel en accepteer uitsluitend originele reserveonderdelen.** *Alleen zo is de veiligheid van uw gereedschap gegarandeerd.*

Veiligheidsinstructies voor multitools

- Houd de multitool vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u het gereedschap gebruikt, omdat het inzetgereedschap verborgen stroomkabels kan raken. Door contact met een kabel die onder spanning staat, kunnen ook metalen onderdelen van het apparaat onder spanning komen te staan, wat kan leiden tot een elektrische schok.
- Draag altijd een veiligheidsbril en een stofmasker, vooral bij het schuren.
- Draag altijd gehoorbescherming.
- Draag beschermende handschoenen wanneer u inzetgereedschappen verwisselt. Bij aanhoudend gebruik kan het inzetgereedschappen heet worden.
- Gebruik de multitool niet om natte oppervlakken te schuren.
- Gebruik alleen het meegeleverde schuurpapier. Uitstekend schuurpapier kan ernstig letsel veroorzaken.
- Stel de multitool nooit bloot aan hoge temperaturen (verwarming etc.) of negatieve weersinvloeden (regen etc.).
- Houd uw handen uit de buurt van het werkvlak. Houd het werkstuk nooit aan de onderkant vast. Wanneer uw hand in contact komt met het zaagblad of schraapmes, bestaat er kans op letsel.

- Zet het werkstuk stevig vast. Het is veiliger om het werkstuk vast te zetten met klemmen of een bankschroef, dan het vast te houden met uw hand.
- Schraap geen vochtige materialen (bijv. behang) en schraap niet op een vochtige ondergrond.
- Neem een zodanige lichaamshouding aan, dat u niet verwond raakt, wanneer het werkstuk eventueel wegglijdt.
- Gebruik uitsluitend inzetgereedschappen die zich in uitstekende staat bevinden.
- Inzetgereedschappen kunnen extreem heet worden. Raak het inzetgereedschap daarom na afloop van de werkzaamheden niet aan en zorg ervoor dat de multitool na afloop op een veilige plaats wordt opgeborgen.
- Let met name bij werkzaamheden aan metselwerk of plafonds op de aanwezigheid van elektrische leidingen, waterleidingen en afvoerleidingen.

Veiligheidsinstructies voor het schuren van verf

- Schuur geen loodhoudende verf. Stel voordat u met de werkzaamheden begint of de te slijpen verf lood bevat. Het stof van loodhoudende verf kan tot vergiftiging leiden.
- Door een speciale test of een schildersbedrijf kan worden vastgesteld of de verf lood bevat. Gebruik bij twijfel een speciaal stofmasker tegen loodhoudend fijnstof. Neem daarvoor contact op met vakmensen.
- Tijdens het schuren van loodhoudende verflagen, bepaalde houtsoorten en metaal kunnen schadelijke of zelfs giftige stofdeeltjes vrijkomen. Het aanraken of inademen van het stof kan de gebruiker of personen die zich in de buurt bevinden in gevaar brengen. Bescherm uzelf en personen die zich in de buurt vinden tegen aanraking of inademing van het stof door geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen. Normale stofmaskers zijn niet veilig genoeg.
- Laat kinderen en zwangere vrouwen de ruimte en de werkplek waar wordt geslepen niet betreden.
- Niet eten, drinken of roken tijdens de werkzaamheden. Was uw handen voordat u eet, drinkt of rookt. Laat geen voedsel of drank open staan, aangezien er kans op stofneerslag bestaat.
- Maak na het slijpen het oppervlak van de werkplek goed schoon.

Veiligheidsinstructies voor de afzuiginstallatie

Stof van materiaal dat bedekt is met een loodhoudende verflaag, bepaalde houtsoorten, mineralen en metaal kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Het aanraken of inademen van stofdeeltjes kan een allergische reactie of ademhalingsproblemen veroorzaken bij de gebruiker of personen die zich in de buurt van de werkzaamheden bevinden. Bepaalde stofdeeltjes van bijvoorbeeld eiken- of beukenhout worden beschouwd als kankerverwekkend, zeker wanneer het om behandeld hout gaat (chromaat, houtbeschermingsmiddelen).

- Gebruik altijd een stofafzuiging.
- Gebruik bij het afzuigen van bijzonder schadelijke, kankerverwekkende of droge stofsoorten een speciale stofafzuiging.
- Zorg voor een goede ventilatie op de werkomgeving.
- Draag tijdens werkzaamheden waarbij stof vrijkomt, altijd een stofmasker met filterklasse P2. Als de multitoel is uitgerust met een aansluiting voor stofafzuig- en/of stofopvangsystemen, sluit de stofafzuiging dan aan.
- Neem de voorschriften in acht die in uw land van toepassing zijn voor de te bewerken materialen.
- Wees bijzonder voorzichtig bij het afvoeren van stof, omdat sommige materialen in de vorm van stof bijzonder explosief kunnen zijn. Gooi slijpsel nooit in het vuur. Mengsels van stofdeeltjes met olie of water kunnen na verloop van tijd spontaan ontbranden.

Brandpreventieve veiligheidsmaatregelen

- Houd een brandblusser bij de hand.
 Voor hout- en papierbranden: Poederbrandblussers (brandklasse ABC) of schuimbrandblussers (brandklasse AB).
 Voor elektrische branden: Koolstofdioxide- (CO₂-) brandblusser (brandklasse B).

Veiligheidsmaatregelen voor personen met medische implantaten

Elk elektrisch gereedschap wekt tijdens het gebruik een elektromagnetisch veld op, dat onder bepaalde omstandigheden de werking van medische implantaten (bijv. pacemakers) negatief kan beïnvloeden.

Raadpleeg daarom voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt:

- een arts en
- de producent van het implantaat.

Vorbereiding

Multitool en leveringspakket controleren

1. Til de multitool met beide handen uit de verpakking.
2. Controleer of de levering volledig is (zie **afb. A**).
3. Controleer of de multitool of de afzonderlijke delen schade vertonen. Gebruik de multitool niet als dit het geval is. Neem contact op met de fabrikant via het serviceadres dat op de garantiekaart staat vermeld.

Werkingsprincipe leren kennen

De multitool brengt geen draaiende beweging van het gemonteerde gereedschap tot stand, maar een trillende heen- en weerbeweging (oscillatie).

Toegestane materialen leren kennen

Onderstaande accessoires kunt u gebruiken voor de volgende materialen:

Invalzaagblad 7

Geschikt voor: hout, kunststof, gips en andere zachte materialen

Toepassing: doorzagen en invalzagen, zagen dicht bij de rand en op moeilijk bereikbare plaatsen, uitsparingen zagen

Segmentzaagblad 8

Geschikt voor: hout, kunststof

Toepassing: doorzagen en invalzagen, zagen dicht bij de rand en op moeilijk bereikbare plaatsen (bijv. inkorten van deurkozijnen), op maat zagen van panelen

Schuurplateau 9

Geschikt voor: hout en metaal (geschikt schuurpapier meegeleverd)

Toepassing: schuren van randen en moeilijk bereikbare plekken

Schraapmes 10

Geschikt voor: cement-/betonresten, tegel-/tapijtlijm, verf-/siliconenresten

Toepassing: verwijderen van materiaalresten (bijv. tapijtlijm op de grond)

Multitool voorbereiden



Verwondingsgevaar!

Het onbedoeld inschakelen van de multitool kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de gereedschappen bevestigt.

Handgreep monteren

- Schroef de handgreep **12** in de schroefdraad **5**.
Zorg ervoor dat u de handgreep links opschroeft als u rechtshandig bent en rechts als u linkshandig bent.

Afzuiginstallatie aansluiten



Gezondheidsrisico!

Onjuiste stofafzuiging kan schade aan de gezondheid veroorzaken.

- Lees het veiligheidshoofdstuk “Veiligheidsinstructies voor de afzuiginstallatie” aan het begin van deze gebruiksaanwijzing.
 1. Bevestig het afzuigkanaal **14** met behulp van de twee haken aan de metalen behuizing vooraan en met behulp van de achterste bevestigingsclip **15** aan de onderzijde van de multitool (zie **afb. B**).
Zorg dat het afzuigkanaal correct op de multitool zit en dat de bevestigingsclip in de uitsparing is vergrendeld.
 2. Steek de afzuigadapter **13** op het verbindingsstuk van het afzuigkanaal en draai de afzuigadapter tegen de klok in vast.
 3. Sluit een geschikt afzuigapparaat aan op de afzuigadapter (bijv. werkplaatsstofzuiger).

Gereedschap monteren



Verwondingsgevaar!

Wanneer u de accessoires zodanig monteert, dat ze tijdens het gebruik in aanraking komen met uw hand, bestaat er een grote kans op letsel.

- Monteer accessoires daarom zodanig, dat ze tijdens het gebruik niet in aanraking komen met uw hand. Laat de snijvlakken bijvoorbeeld niet in de richting van uw hand wijzen.



Verwondingsgevaar!

Het spanmechanisme levert een grote veerkracht wanneer de spanhendel wordt neergeklapt, waardoor de spanhendel snel terug kan klappen en u daarbij kan verwonden.

- Klap de spanhendel daarom altijd volledig 180° om of tot de aanslag, voordat u deze loslaat.
- Vermijd dat de spanhendel in geopende toestand contact heeft met andere voorwerpen, aangezien deze anders makkelijk kan terugspringen.
- Zorg ervoor, dat uw vingers tijdens de montage van accessoires niet vast komen te zitten.

De montage van het gereedschap mag pas plaatsvinden na de bevestiging van het afzuigkanaal **14**.

Gebruik alleen onbeschadigde inzetgereedschappen in perfecte staat om de veiligheid en kwaliteit van het werk te garanderen.

De gereedschaphouder **6** van de multitool maakt het mogelijk om het gereedschap in verschillende posities aan te brengen door middel van het snelspanmechanisme.

1. Open de spanhendel **2** volledig door deze tot aan de aanslag om te klappen (zie **afb. C**). Verwijder eventueel een reeds gemonteerd inzetgereedschap.
2. Plaat het gereedschap in de gewenste hoek op de gereedschaphouder (zie **afb. E**). Zorg er bij gebruik van het invalzaagblad **7** en van het schraapmes **10** voor dat u de gereedschappen op de juiste manier aanbrengt (zie **afb. F**).
3. Breng de klembeveiliging **1** aan (zie **afb. D**).
4. Sluit de spanhendel zodat deze vastklikt.

5. Controleer of het gereedschap stevig vastzit.

Schuurpapier op het schuurplateau plaatsen/verwisselen

Bevestig het gewenste schuurpapier **11** met het klittenband op het schuurplateau **9**. Zorg ervoor dat het schuurpapier niet uitsteekt over de randen van het plateau.

Het schuurpapier moet volledig aansluiten op het schuurplateau en mag geen golven vertonen.

Zorg er met het oog op een optimale afzuiging voor, dat de uitsparingen in het schuurpapier overeenkomen met de openingen in het schuurplateau.

- Om het schuurpapier te verwijderen, pakt u het aan een punt vast en trekt u het van het schuurplateau.

Gebruik

Oscillatiesnelheid instellen

Met de instelknop voor de oscillatiesnelheid **4** kunt u de oscillatiesnelheid naar wens tussen 15.000 min⁻¹ en 23.000 min⁻¹ instellen. Stand 1 is de laagste stand, stand 6 de hoogste. U kunt de oscillatiesnelheid instellen terwijl de multitool ingeschakeld is.

- Om de oscillatiesnelheid in te stellen, draait u de knop naar de gewenste stand. De vereiste oscillatiesnelheid is afhankelijk van het gebruikte materiaal, de werkomstandigheden en kan het best proefondervindelijk vastgesteld worden.

Multitool in- en uitschakelen

- Om de multitool in te schakelen, schuift u de aan/uit-schakelaar **3** naar stand 1.
- Om de multitool uit te schakelen, schuift u de aan/uit-schakelaar naar stand 0.

Werken met de multitool

Zagen

Gebruik alleen onbeschadigde zaagbladen die in perfecte staat zijn. Verbogen of botte zaagbladen kunnen breken, de zaagsnede negatief beïnvloeden of een terugslag veroorzaken.

U kunt het invalzaagblad **7** en het segmentzaagblad **8** naar wens in verschillende hoeken (tussen -90° en +90°) monteren. Op deze manier kunt u voorkomen, dat het segmentzaagblad op een bepaalde plek te veel slijt.

- Voer een controle uit op vreemde voorwerpen zoals spijkers, schroeven, enz. voordat u met HCS-zaagbladen in hout, spaanplaten, bouwmaterialen enz. zaagt. Verwijder de vreemde voorwerpen of gebruik zaagbladen die ook geschikt zijn voor het zagen van staal (bijv. bimetaal-zaagbladen).

Gebruik het invalzaagblad uitsluitend voor zacht materiaal zoals grenen- of vuren-hout, gipskarton e.d.

Schraapmes

Scherp het schraapmes **10** regelmatig aan om goede resultaten te behouden. Werk op een zachte ondergrond (bijv. hout) in een vlakke hoek zonder te veel druk uit te oefenen. Het schraapmes kan anders in de ondergrond snijden.

- Kies voor schrapen een middelhoge tot hoge snelheid.

Schuren

- Kies voor schuren een hoge snelheid.

Volg onderstaande instructies om op de juiste manier te schuren:

- Beweeg de multitool parallel aan het te schuren oppervlak en maak cirkelvormige of afwisselend horizontale en verticale bewegingen.
- Het schuurresultaat wordt met name bepaald door de keuze van het schuurpapier **11**, de ingestelde oscillatiesnelheid en de druk die op de multitool wordt uitgeoefend.
- Oefen gelijkmatig druk uit op de multitool en zeker niet te veel.
Hard drukken zorgt niet voor een beter resultaat.
- Voor het schuren van profielen en sleuven gebruikt u uitsluitend de punt of een van de zijkanalen van het schuurplateau **9**.
Wanneer u uitsluitend met de punt schuurt, kan het schuurblad sterk verhit raken. Verlaag de snelheid, oefen minder druk uit en laat het schuurpapier regelmatig afkoelen.
- Gebruik de multitool niet in combinatie met vloeibare polijst- of schuurmiddelen.
- Wanneer slechts een hoek afgesleten is, kunt u het schuurpapier 120° draaien.

Reiniging en onderhoud



Verwondingsgevaar!

Het onbedoeld inschakelen van de multitool kan ernstig letsel door het zaagblad tot gevolg hebben.

- Trek de stekker uit het stopcontact.



Verbrandingsgevaar!

Sommige onderdelen van de slijpmachine worden tijdens het gebruik heet en kunnen brandwonden veroorzaken.

- Laat het gereedschap voor elke reinigingsbeurt volledig afkoelen.

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Een verkeerde omgang met de multitool kan leiden tot schade aan de multitool.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon borstelharen, en ook geen scherpe of metaalachtige reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Daardoor kan het oppervlak worden beschadigd.
- Zorg dat er nooit water of andere vloeistoffen in de behuizing van de multitool binnendringen.

Multitool reinigen

Na elk gebruik

1. Ontgrendel het afzuigkanaal **14** en koppel het los van de multitool.
2. Maak het afzuigkanaal en de behuizing schoon met een zachte kwast of met behulp van perslucht.
3. Wanneer de behuizing te veel vuil bevat, neemt u deze af met een vochtige doek. Droog het apparaat na afloop zorgvuldig af.
4. Plaats het afzuigkanaal weer op de multitool.

Na acht uur gebruik

1. Ontgrendel het afzuigkanaal en verwijder het.
2. Smeer de bewegende onderdelen van de gereedschapshouder **6** met universele smeerolie.
3. Plaats het afzuigkanaal weer op de multitool.

Multitool controleren

Controleer regelmatig de staat waarin de multitool zich bevindt. Controleer bijvoorbeeld of:

- de aan/uit-schakelaar **3** niet is beschadigd,
- het inzetgereedschap in perfecte staat verkeert,
- de contactpunten van de gereedschaphouder **6** in perfecte staat verkeren,
- het spanmechanisme het inzetgereedschap stevig en betrouwbaar op zijn plaats kan houden,
- het netsnoer niet is beschadigd.

Als u een beschadiging vaststelt, dient u deze door een vakman te laten repareren, om verdere risico's te voorkomen.

Bewaren en transport

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Wanneer u de multitool op een verkeerde wijze opbergt of vervoert, kan het apparaat beschadigd raken.

- Bewaar en vervoer de multitool op een schone, droge en vorstvrije plek. Gebruik altijd de meegeleverde bewaartas om de multitool en accessoires te bewaren en te vervoeren. Andere opslagplaatsen en transportmogelijkheden beschermen de multitool niet voldoende.
 1. Maak de multitool grondig schoon voordat u deze opbergt (zie hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”).
 2. Controleer of de multitool en de accessoires volledig droog zijn.
 3. Gebruik indien mogelijk de bewaartas **16** om de schone multitool en de accessoires te bewaren of te vervoeren.

Probleemoplossing

Sommige storingen ontstaan door kleine problemen die u zelf kunt oplossen. Volg daarbij de aanwijzingen uit onderstaande tabel.

Neem contact op met de klantenservice wanneer u het probleem met de multitool niet zelf kunt verhelpen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing van problemen
De handgreep 12 past niet op de multitool.	De schroefdraad 5 is vuil.	– Houd de schroefdraad altijd schoon zoals staat beschreven in het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”.
	De gereedschaphouder 6 is beschadigd.	– Neem contact op met de klantenservice van de fabrikant om het beschadigde of defecte onderdeel te laten vervangen.
Het afzuigkanaal 14 resp. de afzuigadapter 13 vertoont speling/valt er steeds vanaf.	Het afzuigkanaal resp. de afzuigadapter is niet correct bevestigd.	– Bevestig het afzuigkanaal met behulp van de bevestigingsclip 15 aan de behuizing van de multitool. – Druk de afzuigadapter stevig op het verbindingstuk van het afzuigkanaal en draai hem tegen de klok in om hem vast te zetten.
De multitool kan niet worden ingeschakeld.	De aan/uit-schakelaar 3 zit vast.	– Houd de aan/uit-schakelaar schoon zoals beschreven staat in het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”.
	De aan/uit-schakelaar is defect.	– Neem contact op met de klantenservice van de producent om het beschadigde of defecte onderdeel te laten vervangen.
Na het inschakelen van de multitool beweegt de gereedschaphouder 6 niet.	Er bevinden zich vuilresten, houtsnippers of andere kleine voorwerpen in de tussenruimte van de gereedschaphouder.	– Trek het netsnoer uit het stopcontact en maak de open ruimtes bij de gereedschaphouder met een stofzuiger schoon.
	De multitool is defect.	– Neem contact op met de klantenservice van de fabrikant.
De oscillatiesnelheid kan niet aangepast worden.	De instelknop voor oscillatiesnelheid 4 is vuil.	– Maak de instelknop voor oscillatiesnelheid en de ruimte ertussen met een stofzuiger schoon.

Technische gegevens

Multitool

Artikelnummer:	4411
Model/modelnummer:	FM 300 / WU5404062

Elektrische gegevens

Voedingsspanning:	230–240 V~
Frequentie:	50 Hz
Vermogen:	300 W
Stationaire oscillatiesnelheid:	15.000–23.000 min-1

Technische gegevens

Afmetingen zonder accessoires en kabels (l × b × h):	308 × 63 × 99 mm
Oscillatiehoek:	3,1°
Gewicht zonder gereedschap:	1,6 kg

Informatie over geluid/vibratie



Gezondheidsrisico!

Werken zonder gehoorbescherming of beschermende kleding kan schadelijke gevolgen hebben voor de gezondheid.

- Draag daarom tijdens de werkzaamheden altijd gehoorbescherming en geschikte beschermende kleding.

De opgegeven totale trillingswaarde en de opgegeven geluidsemissiewaarden zijn gemeten volgens een gestandaardiseerde testprocedure (EN 62841-1 & EN 62841-2-4) en kunnen worden gebruikt om het ene elektrisch gereedschap met het andere te vergelijken. Ze kunnen ook worden gebruikt voor een voorlopige inschatting van de belasting.

Gemeten conform DIN EN 62841-1; EN 62841-2-4. Wanneer het geluidsniveau op de werkplek 85 dB(A) overschrijdt, zijn beschermende maatregelen voor de gebruiker verplicht (draag geschikte gehoorbescherming).

• Geluidsdrukniveau L_{pA} :	80,3 dB(A)
• Geluidsvermogensniveau L_{wA} :	91,3 dB(A)
• Onzekerheid K:	3,0 dB(A)

Waarschuwing!

De trillings- en geluidsemissiewaarden kunnen tijdens het werkelijke gebruik van het elektrisch gereedschap afwijken van de opgegeven waarden, afhankelijk van de aard en wijze waarop het elektrisch gereedschap wordt gebruikt en in het bijzonder van welk soort werkstuk wordt bewerkt.

Probeer de belasting door vibraties en geluid zo laag mogelijk te houden. Voorbeelden van maatregelen om de belasting door vibratie te verminderen zijn:

- het dragen van handschoenen bij het gebruik van het gereedschap
- het beperken van de arbeidstijd
- het gebruiken van accessoires die in goede staat verkeren
- het regelmatig onderhouden en reinigen van het apparaat
- het uitschakelen van het apparaat wanneer het niet in gebruik is
- het vermijden van overbelasting van het apparaat

Bovenstaande waarden zijn geluidsemissiewaarden en kunnen daarom niet worden beschouwd als veilige waarden voor de werkplek. Vanwege de wisselwerking tussen emissie- en immissieniveaus kan niet op betrouwbare wijze worden afgeleid of aanvullende voorzorgmaatregelen noodzakelijk zijn.

Factoren die het desbetreffende immissieniveau op de werkplek kunnen beïnvloeden, zijn: de specificaties van de werkruimte en de omgeving, de blootstellingsduur, andere geluidsbronnen enz.

Houd naast de toegestane waarden voor de werkplek ook rekening met mogelijke afwijkingen binnen de nationale richtlijnen. Bovenstaande gegevens stellen de gebruiker echter in staat een betere inschatting te maken van het gevaar en het risico.

Hand-/armtrillingen:

Gebruik (slijpen)

- | | |
|------------------------------|------------------------|
| • Centrale handgreep a_h : | 1,953 m/s ² |
| • Extra handgreep a_h : | 2,636 m/s ² |
| • Onzekerheid K: | 1,5 m/s ² |

Stationair

- | | |
|------------------------------|------------------------|
| • Centrale handgreep a_h : | 5,711 m/s ² |
| • Extra handgreep a_h : | 8,837 m/s ² |
| • Onzekerheid K: | 1,5 m/s ² |

LET OP!

De aangegeven trillingsemissiewaarde (vibratiewaarde) is gemeten volgens een in de norm DIN EN 62841-1; EN62841-2-4 gestandaardiseerde testmethode en kan worden gebruikt om elektrisch gereedschap te vergelijken. Ze kan ook worden gebruikt voor een voorlopige inschatting van de belasting door trillingen. De werkelijke trillingsemissiewaarde kan, zoals hieronder beschreven, door de toepassingsmethode afwijken:

- staat van de multitoel of correct onderhoud,
- soort materiaal en het gebruik van de multitoel,
- gebruik van de juiste accessoires en of ze in goede staat verkeren,
- gebruiker houdt de multitoel stevig vast,
- correct gebruik van de multitoel, zoals in deze gebruiksaanwijzing staat beschreven.

Verkeerd gebruik van de multitoel kan trillingsgerelateerde aandoeningen veroorzaken.

LET OP!

Afhankelijk van de toepassingsmethode of de gebruiksomstandigheden moet de gebruiker de volgende veiligheidsmaatregelen in acht nemen:

- Probeer vibraties zo veel mogelijk te vermijden.
- Gebruik uitsluitend accessoires die zich in goede staat bevinden.
- Draag altijd anti-vibratiehandschoenen wanneer u de multitoel gebruikt.
- Onderhoud de multitoel overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing.
- De multitoel is niet geschikt voor gebruik bij temperaturen onder 10 °C.
- Plan de werkzaamheden zo in, dat u de sterk vibrerende multitoel niet meerdere dagen achtereen hoeft te gebruiken.

Afvoeren

Verpakking afvoeren



Voer de verpakking af bij het juiste soort afval. Voer karton af bij oud papier, folies bij recyclebaar materiaal.

Multitool afvoeren

- Voer de multitool af in overeenstemming met de voorschriften die in uw land gelden.



Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil worden afgevoerd!

Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met het huishoudelijk afval mag worden afgevoerd in overeenstemming met de richtlijn betreffende oud elektrische en elektronische apparatuur (2012/19/EU) en de nationale wetgeving. Dit product moet worden ingeleverd bij een daartoe aangewezen inzamelpunt. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren door het product bij aankoop van een soortgelijk product in te leveren of door het af te geven bij een erkend inzamelpunt voor hergebruik van oude elektrische en elektronische apparaten. Een onjuiste behandeling van oude apparatuur kan nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de gezondheid van de mens als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die vaak in oud apparatuur worden aangetroffen. Door het product op de juiste manier af te voeren, draagt u bovendien bij aan een duurzaam gebruik van natuurlijke grondstoffen. Informatie over inzamelpunten voor oude apparaten kunt u opvragen bij de gemeente, de lokale afvalverwerker, een bevoegde instantie voor het afvoeren van oude elektrische en elektronische apparaten of uw afvalinzamelingsdienst.

Conformiteitsverklaring

Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Straße 37-39
42349 Wuppertal
Duitsland

EG-verklaring van overeenstemming

Hiermee verklaren wij onder eigen
verantwoordelijkheid, dat het onderstaande
product...

Multitool FM 300

FERREX®

WU5404062 • 4411 • 51ZA19

... aan alle bepalingen van de
genoemde richtlijnen voldoet.

2011/65/EU (RoHS)
2006/42/EC (MD)
2014/30/EU (EMC)

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-4:2014
EN ISO 12100:2010
EN 55014-1:2017
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55014-2:2015
EN 50581:2012

Wuppertal,04.04.2019



Ingo Heimann (M.Sc.)

Technische richting/Productontwikkeling

Conmetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 37-39 · 42349 Wuppertal · Duitsland

Geautoriseerde persoon voor het bewaren van de technische documentatie.

KLANTENSERVICE



085 8881132

Maandag tot vrijdag: van 08:00 tot 20:00 uur



meister@teknihall.nl

© Copyright

Herdruk of reproductie
(ook bij wijze van uittreksel)
alleen met toestemming van:

Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Str. 37 - 39
42349 Wuppertal
Duitsland

2019

Dit drukschrift, inclusief al zijn onderdelen, is door
het auteursrecht beschermd.

Elk gebruik buiten de strikte grenzen van het
auteursrecht is zonder toestemming van Conmetall
Meister GmbH niet toegestaan en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor reproducties,
vertalingen, microverfilmingen en het ingeven en
verwerken in elektronische systemen.

Geproduceerd door:
Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Str. 37 - 39
42349 Wuppertal
Duitsland